

The Better Coffee Standard

Resumen en español latinoamericano

The Better Coffee Documents

Edición a cargo de Krzysztof Blinkiewicz

Publicado el 1 de marzo de 2026

Basado en The Better Coffee Standard, Segunda Edición

Versión completa: thebettercoffee.org/the-standard



© 2026 Krzysztof Blinkiewicz

Licencia CC BY-NC-ND 4.0

Descubre

The Better Coffee Standard

Lenguaje compartido para coffee people;
café ético preparado para el futuro.

The Better Coffee es una idea, The Endeavour y un lenguaje de acción. Es para ti. Nace de la experiencia vivida del mercado del café que conoces: la presión sobre los precios, las desigualdades y las narrativas de calidad separadas de las condiciones de trabajo. The Better Coffee propone otra forma de organizar esta realidad: una en la que el café tenga futuro y la dignidad de coffee people (personas del café) esté en el centro. Es un espacio de cooperación, educación y evaluación de la calidad fundado en la responsabilidad. Habla de un café “better” (mejor en sentido ético) como un café ético y capaz de sostenerse en sus relaciones con las personas y el entorno. Ofrece 20 valores vivos que reordenan la lógica ineficiente del mercado del café y proporcionan

un lenguaje para nombrar la experiencia y tomar decisiones alineadas con lo que realmente importa.

¿Por qué existe The Standard?

The Better Coffee Standard existe para dar estructura a esta forma de trabajar y hacerla compartida. Define el sistema, estabiliza sus términos clave y describe sus mecanismos de acción – desde la educación y las formas de cooperación hasta la evaluación de la calidad.

The Standard conecta el pensamiento con la práctica. Permite crear iniciativas, proyectos y estructuras basadas en valores coherentes. Establece un punto de referencia que permite actuar con coherencia incluso bajo la presión del mercado y el cambio constante.

The Better Coffee Endeavour como espacio de acción compartida

The Better Coffee Endeavour es el espacio común de acción formado por personas y entidades que organizan

su práctica dentro de esta orientación.

Incluye estructuras formales – como The Places, The Curriculum y The Ranking Method – así como las decisiones cotidianas que se toman al trabajar con café.

La participación comienza con la acción. Cada decisión alineada con el lenguaje y la dirección de The Better Coffee fortalece ese espacio compartido. Así, The Endeavour construye una capacidad colectiva real – mediante cooperación, intercambio de conocimiento y responsabilidad por el presente y el futuro del café.

Caminos de participación

The Better Coffee comienza con una decisión. Con cómo compras, tuestas, enseñas, fermentas, vendes y hablas sobre el café. La estructura viene después. La dirección, primero. Puedes empezar hoy. Basta con que un solo aspecto de tu trabajo esté fundado en The Better Coffee Standard. Entonces la calidad

deja de ser un eslogan y se convierte en responsabilidad. El lenguaje deja de ser decoración y empieza a dar forma a las relaciones y a los precios. Cada decisión construye un modelo de mercado concreto – aunque parezca neutral. Si quieres más – hay tres caminos.

Camino A – The Places

The Places son donde los valores comienzan a operar económicamente. Tu finca. Tu tostaduría. Tu cafetería. Tu laboratorio. Cualquier entidad o persona puede convertirse en The Place – incluso como empleado.

Entras en una red de relaciones y en una circulación real de cooperación. Conservas tu autonomía mientras accedes a un marco compartido de acción y a un colectivo en el que la responsabilidad circula entre los participantes.

Una licencia abre el acceso a consultas, herramientas e intercambio dentro del sistema. The Places forman un mercado colectivo de café

fundado en los valores de The Standard.

Puedes vender con mayor estabilidad. Construir relaciones comerciales más sólidas. Fortalecer tu posición sin perder coherencia. Al inicio, recibes tres años de consultas ilimitadas con The Trainers y el apoyo del resto de The Places.

Camino B – The Curriculum

The Curriculum amplía tu capacidad de acción. Combina ciencia, práctica y pensamiento crítico sobre el café como sistema. Aprendes a ver los procesos, el poder, los costos y las dependencias. Aprendes a actuar más allá de fórmulas prefabricadas y mitos que sostienen estructuras perjudiciales.

Diez cursos. Un enfoque multidisciplinario. Desde la percepción y la ciencia sensorial hasta la economía, el poder y la ética. El conocimiento se traduce en decisiones. Las decisiones se traducen en resiliencia económica.

Puedes participar en un curso, coorganizar uno

a nivel local o convertirte en The Trainer. Los mecanismos de acceso apoyan diferentes capacidades económicas.

Detalles:
thebettercoffee.org

Camino C – The Ranking Method

TRM evalúa un lote específico de café verde y concluye con un informe formal utilizado en el comercio, la mejora y las alianzas estratégicas.

Se evalúan dos dimensiones de forma conjunta: Análisis Sensorial y Revisión de Prácticas. El sabor y las condiciones de producción – empleo, economía, seguridad, medio ambiente – conforman una sola imagen de la calidad.

El resultado es uno de tres umbrales: Below the Red Line, Essential, High-End. Cada uno define los pasos siguientes: estabilizar condiciones, mejorar un área seleccionada o proteger la calidad alcanzada y las relaciones construidas. En torno a este

resultado organizamos la cooperación y el apoyo.

TRM puede ser iniciado por productores, importadores, tostadorías o socios. The Better Coffee Office lidera el proceso y The Trainers autorizados realizan la evaluación mediante un procedimiento codificado que salvaguarda la imparcialidad y la credibilidad.

El informe aumenta la transparencia, clarifica las relaciones y vincula el precio a las prácticas documentadas y al perfil sensorial. Para algunos, contribuye a ventas más estables y a un mayor poder de negociación.

Proyectos y cooperación

The Better Coffee cuenta con su propia infraestructura de cooperación: Matrix + Element (M+E) – endeavour.thebettercoffee.org.

Allí tienen lugar proyectos, conversaciones, coordinación y consultas.

El servidor permanece bajo nuestro control colectivo.

La comunicación opera sin rastreo comercial.

Juntos construimos una práctica capaz de transformar el paradigma – hacia un modelo en el que el café y las personas que trabajan con él tengan un futuro fundado en dignidad, capacidad de acción y durabilidad.

Tú eliges el nivel de participación. La dirección y los valores siguen siendo compartidos.

The Better Coffee

20 Valores Fundamentales

No cuentes cuántos están a tu lado;
pregúntate si has actuado con justicia hacia los demás.

Veinte Valores Fundamentales forman el núcleo de The Better Coffee. Marcan la dirección y constituyen la brújula ética sobre la que se apoyan The Standard y The Endeavour.

Cada uno da forma a las decisiones, las relaciones y la organización del trabajo. Juntos conforman un marco coherente para el futuro del café y de coffee people (personas del café).

Lo que sigue es una orientación concisa en la que cada valor aparece en su forma destilada y operativa.

- **Dignidad** – Vida y trabajo con dignidad personal y capacidad de acción.
- **Satisfacer necesidades** – Las necesidades como condición de la vida compartida.
- **Bienestar** – Salud, comodidad y equilibrio en la vida cotidiana.

- **Igualdad radical** – Igual valor e igual acceso.
- **Democracia radical** – Todas las personas tienen voz.
- **Nombrar el poder** – El poder nombrado se vuelve visible.
- **Libertad frente a la autoridad** – Libertad frente a la coerción externa y la voluntad impuesta.
- **Rechazo** – Negativa consciente a participar en órdenes perjudiciales.
- **Cooperación** – Actuar juntos sin dominación.
- **Ayuda mutua** – Apoyo recíproco entre iguales.
- **Autodefensa económica** – Defensa frente a la violencia económica del sistema.
- **Trabajo y colectivo** – Protección de los trabajadores mediante la acción colectiva.
- **Eficiencia** – Eficacia en el cambio de paradigma.
- **Conocimiento compartido** – El conocimiento como bien común.

- **Justicia sensorial** – Lenguaje honesto del análisis sensorial.
- **Búsqueda de verdad** – Avanzar hacia la verdad y las condiciones reales de la acción.
- **Cuidado planetario** – Vivir dentro de los límites planetarios.
- **Pluralidad cultural** – La diversidad como valor.
- **No dañar** – No causar daño; cuidar a los demás.
- **Suficiencia** – Lo suficiente en lugar de la acumulación.

Las definiciones completas están disponibles en el Capítulo 5 de The Better Coffee Standard.

El lenguaje da forma a la acción

En The Better Coffee, el lenguaje no es una herramienta neutra de descripción. Es una infraestructura de acción. Determina lo que puede nombrarse, evaluarse, cuestionarse o ignorarse. Por eso tratamos la definición como un acto de responsabilidad sobre el significado – un punto de referencia

compartido que hace posible la cooperación y el desacuerdo dentro de The Standard.

La palabra **better** (mejor en sentido ético) deja de significar un "mejor que" jerárquico. Denota una dirección ética y una orientación hacia el futuro. **Quality** (calidad) ya no es solo una categoría sensorial: une el sabor con las condiciones de producción.

Efficiency (eficacia) se refiere a una acción que produce un efecto real en el mundo de personas del café.

Implementation (implementación) es un proceso de alineación continua de la práctica con los valores, no una declaración de cumplimiento. **Formula** (fórmula) nombra los atajos mentales fijos que sustituyen la indagación por la repetición y protegen los hábitos existentes del escrutinio.

Specialty (Specialty) se revela como una etiqueta producida por el sistema para elevar fragmentos seleccionados y ocultar la injusticia estructural.

Red ink. (lenguaje para nombrar la falta de libertad) ofrece lenguaje para articular experiencias de no libertad. **Coffee people** (personas del café) incluye a todas las personas cuyas vidas y trabajo están entrelazados con el café – junto con su contexto económico y social real.

Las definiciones completas de estos términos están disponibles en The Better Coffee Standard. Aquí señalamos un punto esencial: el lenguaje es un área de responsabilidad, y la manera en que nombramos las cosas co-crea el futuro en el que actuamos.

The Better Coffee

Práctica y beneficios

Sin The Better Coffee, solo reproducimos las prácticas que generan sufrimiento y niegan a las personas del café un

The Better Coffee es un sistema de acción para las personas del café que conecta la orientación ética con la práctica concreta de mercado. Es a la vez idea e ideología, brújula ética, hipótesis de cambio de paradigma, sistema y estructuras, método de trabajo, conjunto de valores, The Endeavour, buenas prácticas, lenguaje de responsabilidad, acto de rechazo, forma de acción política, espacio abierto y una

orientación directamente relacionada con tu trabajo. Quien actúa en coherencia con The Better Coffee Standard forma parte de The Endeavour – un espacio compartido de acción que, mediante la práctica colectiva y el aprendizaje común, mejora hoy la vida de las personas del café y construye un futuro mejor para el café y quienes están vinculados a él.

The Better Coffee Endeavour

The Better Coffee Endeavour opera a través de sus estructuras formales. Cada una cumple un papel distinto; juntas forman un sistema coherente de acción.

The Places te invitan a formar parte de una red de relaciones mutuas fundada en los 20 Valores Fundamentales y que opera en una dimensión económica real. Apoyan el comercio, la producción y la construcción de alianzas estables. Te beneficias de la presencia de otros, y otros se benefician de la tuya. The Places no son un club, sino una cooperativa viva de empresas e individuos independientes que co-crean un mercado compartido fundado en la responsabilidad.

The Curriculum ofrece educación alineada con necesidades reales, donde el conocimiento es el objetivo y no un certificado en la pared. Participar en los cursos y coorganizarlos fortalece tu capacidad de acción y el

desarrollo de otras personas del café.

The Ranking Method es un método de evaluación de la calidad del café. Combina el análisis sensorial con una valoración de las condiciones de producción – éticas, ecológicas, económicas y organizativas.

Definir el umbral de tu producto inicia nuevas acciones: fortalecer las áreas que requieren mejora y proteger lo que ya funciona bien. También activa un apoyo estructurado a las ventas – tanto dentro de The Places como más allá del sistema.

The Trainers dirigen cursos dentro de The Curriculum y participan en evaluaciones bajo The Ranking Method. Aportan competencia, experiencia y responsabilidad por la calidad tanto del proceso educativo como de la evaluación. Para dos de los diez cursos no se requiere experiencia previa en docencia, por lo que puedes postularte ahora.

The Better Coffee Office coordina todo The Endeavour. Salvaguarda la coherencia del lenguaje, los procedimientos y las relaciones, y apoya a los participantes en el uso de The Standard y de las estructuras del sistema. También mantiene diálogo con inversores en iniciativas de producción, comercio e infraestructura, así como con patrocinadores de acciones solidarias, fortaleciendo la estabilidad y el desarrollo del conjunto del sistema.

Estabilidad colectiva e independencia económica

A través de estas estructuras construyes estabilidad, relaciones y actividad económica fundadas en valores. Actúas dentro de un colectivo basado en la ayuda mutua y la responsabilidad compartida, donde la orientación a largo plazo sustituye la ganancia inmediata.

Los objetivos comunes nacen de la suficiencia, de satisfacer necesidades reales, del bienestar y de la protección de las

personas que trabajan con el café – no de la dominación ni de la acumulación. Paso a paso construyes una mayor independencia frente a un mercado que con demasiada frecuencia extrae tu trabajo y tus recursos, capturando valor mientras borra los valores.

Mecanismos de acceso y solidaridad

El acceso a las estructuras de The Better Coffee se fortalece mediante dos mecanismos sistémicos que organizan la solidaridad y aumentan materialmente la accesibilidad.

El primero es Pay-It-Forward – el fondo solidario de The Better Coffee, sostenido mediante donaciones, patrocinio y el mecanismo Three-Tier Pricing.

Muchos productos y servicios dentro de The Endeavour operan con tres niveles de precio: Sustainable – que refleja el valor real y justo del trabajo; Supporter – que incluye una contribución adicional a Pay-It-

Forward; y Solidarity – reducido para personas y entidades cuya situación actual no permite cubrir el precio Sustainable. En casos justificados, esto también puede incluir acceso gratuito o la provisión de un producto como donación. El acceso al propio The Better Coffee Endeavour sigue siendo informal y gratuito. Comienza con el conocimiento de The Better Coffee Standard y una decisión: «Quiero trabajar con el café de esta manera». Desde ese momento actúas dentro de una orientación compartida. Para el contacto y la cooperación continuos, puedes unirte a nuestra infraestructura de comunicación en Matrix + Element.

Licencias, acceso y responsabilidad económica

El acceso a las estructuras es de pago o basado en licencias. Esto protege la integridad de The Better Coffee y permite la identificación, coordinación, alineación y cooperación real.

Ordena la relación entre la autonomía de los participantes y la acción compartida dentro del sistema.

Los mecanismos Pay-It-Forward y Three-Tier Pricing operan en todo el sistema. Puedes elegir el nivel en el que apoyas a otras personas o recurrir al apoyo que ofrece la comunidad. El objetivo es mantener estas soluciones entre las más accesibles para las personas del café, en proporción al valor real de las herramientas y beneficios que ofrecen.

The Curriculum consiste en cursos de pago. Los precios varían según la ubicación, The Trainer y el alcance. La tarifa cubre la participación y el proceso de aprendizaje – el valor reside en el conocimiento y en el desarrollo de competencias. También puedes generar ingresos a través de The Curriculum organizando cursos localmente o convirtiéndote en The Trainer.

Las licencias para The Places y The Trainers pueden obtenerse a través de

thebettercoffee.org o directamente mediante The Better Coffee Office. El proceso de incorporación te introduce en las estructuras del sistema y abre el acceso al conjunto completo de beneficios.

Recibes apoyo continuo de The Better Coffee Office y del resto de The Places y The Trainers. Construimos equipos que operan de forma colectiva – sin jerarquía y sin relaciones de subordinación.

The Ranking Method es un servicio de pago, ya que incluye dos análisis avanzados y la coordinación de todo el proceso. En relación con el valor del producto evaluado, representa una fracción de su precio – una inversión que fortalece las ventas futuras y las relaciones comerciales.

Dentro del proceso recibes apoyo para la transparencia de tu producción y tu trabajo, consultas posteriores a la evaluación, asistencia para comunicar los resultados y la opción de auditorías

renovables. The Ranking Method estructura la calidad de una manera que se traduce en confianza, estabilidad y alianzas a largo plazo.

Las licencias definen el alcance de los compromisos, el acceso a herramientas, consultas y redes de cooperación, así como el uso del lenguaje y de las designaciones de The Better Coffee – incluido el uso de «The Place» en la comunicación de tu marca o «The Trainer» en referencia a tu rol profesional.

La participación sigue siendo voluntaria y reversible. Las licencias tienen una validez de 2-3 años, proporcionando estabilidad en la cooperación y la renovación periódica de la orientación compartida con otros participantes en The Better Coffee Endeavour.

Cómo leer

The Better Coffee Standard

Leer es el comienzo.
La acción da dirección.

La versión completa de The Better Coffee Standard tiene 112 páginas y consta de 13 capítulos. Presenta la arquitectura completa del sistema: desde el propósito y la orientación, pasando por el lenguaje y las definiciones, los Valores Fundamentales y las estructuras operativas, hasta los principios de coordinación, implementación y el alcance formal del documento.

La versión oficial vigente puede descargarse siempre en su totalidad en **thebettercoffee.org**.
Puedes leer The Standard de forma lineal – desde la primera hasta la última página – o por secciones, volviendo a capítulos específicos según tus necesidades del momento.
El Capítulo 2 (Language, Definitions, and Communication) cumple un papel particular y vale la

pena revisarlo con regularidad. Las definiciones funcionan como herramientas operativas – también en los textos publicados en redinkcoffee.com. El documento puede leerse de forma individual, comentarse en equipo, traducirse para comprensión propia o analizarse con herramientas digitales, incluido el trabajo con el PDF dentro de sistemas de IA. The Standard está diseñado como un texto para la práctica real, no para una lectura única.

Atención: tanto The Better Coffee Standard como este Abstract se publican bajo la licencia Creative Commons CC BY-NC-ND 4.0. Puedes copiarlos y redistribuirlos en su totalidad, sin modificaciones y sin uso comercial, siempre que se indique correctamente la autoría. La apertura busca que el lenguaje y la orientación de The Better Coffee lleguen más lejos – preservando al mismo tiempo la integridad del documento.

Este Abstract es una de varias versiones lingüísticas. Otras

versiones se publican en thebettercoffee.org y pueden ampliarse según la capacidad organizativa. En caso de duda o discrepancias interpretativas, la versión oficial completa de The Better Coffee Standard sigue siendo el punto de referencia.

Para trabajo de proyectos, coordinación y diálogo, utiliza la infraestructura en endeavour.thebettercoffee.org (Matrix + Element). Para reflexión, comentario y desarrollo del lenguaje de The Better Coffee, visita redinkcoffee.com.

Ring the bell.

The Better Coffee documents
Edición a cargo de Krzysztof Blinkiewicz
Publicado el 1 de marzo de 2026
Segunda Edición

Contacto:
office@thebettercoffee.org
Visita:
thebettercoffee.org
redinkcoffee.com



© 2026 Krzysztof Blinkiewicz
Licencia CC BY-NC-ND 4.0